ABUZTUAK 14-18
GERNIKAKO
JAIAK
2026

LILIBERTSO

Jaiek daukate jendea
pozez janzteko ahalmena
sukalkiaren usaina
sugarra txupinarena
munduan jairik ez duten
ho(r)iekiko oroimena
ardatz hartuta eratzen
dugun herri ekimena

Gernika ez da batzuek
inposatu nahi dutena
herri hau plaza handi bat da
gure zentroan barrena
kolektibotasunezko
proiektu bat dakarrena
denok egiten duguna
denontzat egiten dena.

ALKATEAREN AGURRA

JOSE MARIA GORROÑO ETXEBARRIETA

Herritar maiteak,

Plazer handia da Gernika-Lumoko bizilagunongana zuzentzea jai hauei hasiera emateko, ospakizun-egun batzuk baino askoz gehiago baitira. Gure herriaren arima dira, gure historiaren eta identitatearen isla, eta komunitate gisa batzen gaituen guztiaren adibiderik onena.

Urtero elkartzen gara poza, emozioak eta oroitzapenak partekatzeko.

Gure jaiak oso ondare garrantzitsua dira, harrotasunez jaso ditugu, eta zaindu eta sustatzeko ardura dugu. Izan ere, gure tradizioak bizirik mantentzea ez da iraganera begiratzea, baizik eta herri gisa identifikatzen eta bakar egiten gaituen hori etorkizunera proiektatzea.

Eskerrak eman nahi dizkiet, era batera edo bestera, jai hauek posible egiten dituzten pertsona guztiei: elkarteak, boluntarioak, udal langileak, saltokiak, ostalaritza, Udaltzaingoa eta, azken finean, bizilagunei; beraien inplikazio eta dedikazioari esker, Gernika-Lumo

egun hauetan berau ezaugarritzen duten intentsitate eta izpirituarekin bizi dadin laguntzen dutelako.

Jai hauek ilusioz, errespetuz eta elkarbizitzarako espirituz bizitzera animatzen zaituztet. Ireki diezazkiegun ateak bisitatzen gaituztenei eta erakuts diezaiegun, beste behin ere, Gernika-Lumoko aberastasunik handiena, bertako tradizioez gain, urtez urte jaiak bizirik mantentzen dituzten pertsonak direla.

Goza dezagun elkarrekin egun hauetaz, gure jaiak ospatzea gure nortasuna, gure historia eta guztion ongizaterako egunero aurrera doan herri zoragarri honetako kide izatearen sentimendua ospatzea baita.

Jai zoriontsuak izan, eta pozez eta arduraz goza ditzagun!

* * *

Queridos vecinos y vecinas,

Es un verdadero placer dirigirme al pueblo de Gernika - Lumo para dar comienzo a estas fiestas que representan mucho más que unos días de celebración. Son el alma de nuestro pueblo, el reflejo de nuestra historia, de nuestra identidad y el mejor ejemplo de todo aquello que nos une como comunidad.

Cada año volvemos a encontrarnos para compartir alegrías, emociones y recuerdos.

Nuestras fiestas son un legado muy importante que hemos recibido con orgullo y que tenemos la responsabilidad de conservar y promocionar Porque mantener vivas nuestras tradiciones no es mirar al pasado, sino proyectar hacia el futuro aquello que nos identifica y nos hace únicos como pueblo.

Quiero expresar mi agradecimiento a todas las personas que, de una u otra manera, hacen posibles estas fiestas: asociaciones, voluntariado, trabajadores municipales, comercios, hostelería, Policía Municipal y, en definitiva, a todos los vecinos y vecinas que, con su implicación y dedicación, contribuyen a que Gernika-Lumo viva estos días con la intensidad y el espíritu que los caracterizan.

Os animo a vivir estas fiestas con ilusión, respeto y espíritu de convivencia. Abramos nuestras puertas a quienes nos visitan y demostremos, una vez más, que la mayor riqueza de Gernika-Lumo no son solo sus tradiciones, sino las personas que las mantienen vivas año tras año.

Disfrutemos juntos de estos días, porque celebrar nuestras fiestas es celebrar nuestra identidad, nuestra historia y el sentimiento de pertenencia a este maravilloso pueblo que cada día avanza para el bienestar de todos.

¡Felices fiestas y que las disfrutemos con alegría y responsabilidad!

GERNIKAKO JAIETAKO I

Irabazlea: “Gernika bizi bat ospatzen”

KARTEL LEHIAKETA 2026

JANIRE ARRIZABALAGA MUNDUATE

Jaietan ere ASKE!

GERNIKA-LUMON
INDARKERIA MATXISTARIK EZ!

900 840 977

Sexu-indarkerian espezializatutako 24 orduko krisi zentroa

Centro de Crisis 24h especializado en violencia sexual

900 840 111

Indarkeria matxistaren biktima diren emakumeentzako informazioa eta arreta emateko zerbitzua

Servicio de información y atención a mujeres víctimas de violencia machista

---

Larrialdiak / Urgencias **112**

Udaltzaingoa / Policía Municipal **94 627 02 02**

---

94 625 51 22

Busturialdeko Gizarte Zerbitzuak
Servicios Sociales de Busturialdea

Astelehenetik ostiralera
9:00etatik 14:00etara

94 627 02 16

Berditasunerako Udal Zerbitzua
Servicio Municipal para la Igualdad

Astelehenetik ostiralera
8:00etatik 14:00etara

GERNIKA LUMO
gure sustraiak

GUNE MOREA STAND-A

Indarkeria matxistei buruzko informazio eta prebentzio gunea izango da, eta Lurgorri eta Andra Mari jaietako egun guztietan egongo da eskuragarri. Sexu erasoa, sexu jazarpena edo genero edo sexu orientazioagatik jasoz gero, eskura dauden baliabide guztiak dituzten txartelak banatuko dira.

Gainera, gune segurua izango da jaietan edozein intentsitateko eraso matxista jasaten duen edonorentzat. Bertan, aurrez aurreko arreta emozionala eta laguntza emango zaizkio, bai eta horien aurrean jarduteko aukerei buruzko informazio eta aholkularitza egokia ere.

Zerbitzu hori egun eta ordutegi hauetan egongo da martxan:

LURGORRIKO JAIAK:
Abuztuaren 11n, 22:00etatik 00:00etara
Santa Luzia parkea

ANDRA MARI JAIAK
Abuztuaren 14tik 17ra, 22:00etatik 00:00etara
Merkurio

Será el punto de información y prevención sobre las violencias machistas que estará disponible cada uno de los días de las fiestas de Lurgorri y Andra Mari Se repartirán tarjetas con todos los recursos disponibles en caso de sufrir una agresión sexual, acoso sexual o por razón de género u orientación sexual.

GAUTXORI-BIDEBUSA

ZERBITZUA SERVICIO

Gaueko autobús zerbitzua da, emakumeek eta 18 urtetik beherakoek joan-etorrietan duten segurtasuna hobetzeko eta, aldi berean, emakumeek espazio publikoan eta jai-eremuan berdintasun-baldintzetan parte har dezaten bultzatzeko.

Bidebusaren gaueko zerbitzuak, Gautxoriak, irteerak egingo ditu orduro 22:00etatik 06:00etara herriko jaietan. Ibilbideak udalerriko hainbat auzo eta puntu neuralgiko beteko ditu, eta geltokiak izango ditu autobus geltokian, ospitalean, Lorategietan, Errenterian, Los Tillosen, Villa Argentinan, Seber Altuben, Allende Salazarren, hilerrian, Iturriondon, Mestikabason, Araban eta Lurgorrin.

Neurri nabarmenetako bat eskaera bidez gelditzeko aukera da.

El servicio nocturno del Bidebusa, Gautxori, operará con salidas cada hora entre las 22:00 y las 6:00 durante las fiestas patronales de Andra Mari. El itinerario cubrirá distintos barrios y puntos neurálgicos del municipio, con paradas en la estación de autobuses, el hospital, Lorategieta, Errentería, Los Tillos, Villa Argentina, Seber Altube, Allende Salazar, cementerio, Iturriondo, Mestikabaso, Araba y Lurgorri.

Una de las medidas más destacadas es la posibilidad de paradas a demanda, pensada principalmente para mujeres que regresen solas de madrugada. Las usuarias podrán solicitar a la conductora o conductor que les deje lo más cerca posible de su domicilio o del destino final, siempre dentro del recorrido y en condiciones seguras para el tráfico.

BARRAKAK

SANTA ANAKO APARKALEKUAN

Herritarren Egunak: Abuztuak 12 eta 19

Guneak arreta zuzena eta berehalakoa bermatuko die edozein motatako erasoen biktimei.

El espacio garantizará la atención directa e inmediata a las víctimas de agresiones de cualquier índole.

KONTZERTUAK

KONTZERTUAK SAN JUAN IBARRAN

ABUZTUAK 14 BARIKUA BEZPERADA
MARIACHI IMPERIAL DE GUANAJUATO
22:30

ABUZTUAK 15 ZAPATUA ANDRA MARI
LOS 5 BILBAÍNOS
21:00

ABUZTUAK 16 DOMEKA SAN ROKE
AFRICA BIBANG
21:00

ABUZTUAK 18 MARTITZENA SAN ROKETXUTXU
XAIBOR "IMITAEZINA TOUR 26"
20:00

KONTZERTUAK PASEALEKUAN

ABUZTUAK 14 BARIKUA BEZPERADA
ETORKIZUN BELTZA
OXABI
22:45

ABUZTUAK 15 ZAPATUA ANDRA MARI
MARTE LASARTE
HOFE
LAMIA MARI DJ
22:30

ABUZTUAK 16 DOMEKA SAN ROKE
48280
EZPALAK
TESTARUDES
23:00

ABUZTUAK 17 ASTELEHENA SAN ROKETXU
APOKALIPSIS
NAXKER
ZIRKINIK BEZ
21:30

SAN LORENTZO EGUN

ABUZTUAK 10 ASTELEHENA

9:30 **TXUPINAZOA**

9:30 **LAGUNARTEKO MENDI MARTXA**

Santa Luzia-Arane-Trama-Esperantza- Errigoiti-Elorreta-Santa Luzia.

Umeentzako aukerako ibilbidea.

Salida al monte para conocer los alrededores de Santa Luzia. Inscripción 2€

Recorrido alternativo para niños

MARTXA.: 2 orduko ibilbidea gutxi gora bera

Martxetan izena ematea: 2 euro.

OSTEAN, parte hartzaileentzako luncha.

Después lunch para los participantes.

12:00 **MEZA NAGUSIA**

12:00 **URDAIBAI KANTAGUNEA**

Kantujiran, auzoa girotzen

13:00 **ERREGELAK eta DANTZAK**

ELAI ALAI taldearen eskutik.

14:30 **HERRI BAZKARIA** ZALLOBARRIren eskutik LOPATEGIREN BERTSO ESKOLAk alaiturik.

Menua: Ensaladilla errusiarra, karrilerak, postrea, kafea eta ardoa kriantza.
Prezioa: 15 Umeak, 18 jubilatuak eta gainontzekoak 20€
Izena emateko: Degustacion Lurgorri, Lorea ileapaindegian, Ai Ene , Junira taberna eta Errota okindegian.
Abuztuak 8a baino lehen.

Comida popular. Precio Niños 15 euros, 18 euros jubilados y 20 euros el resto.
Inscripción: en los bares Lurgorri, Peluqueria Lorea, Ai Ene, Junira y Panaderia Errota, antes del 8 de agosto.

Ondoren PANCHO BALBUENA MARIATXIA Bazkalostea girotzen.

16:00 **XVI. MUS ARIN TXAPELKETA**
30 euro bikoteko.
Txapeldunek txapela, eta batutako diruaren 50%
Txapeldunordeek botila bat txanpan eta batutako diruaren 30%
Irugarrenek 20%.
Izena ematea: 15:30 txosnan.
Campeonato de mús rápido

16:30 **PERNILA JOLASA**
Altuera igarri, Txosnan

17:00 **APAR JAIA ETA PUZGARRIAK**
Ume zein gazteentzat. UREn eskutik

17:30 **SAMASIKU** Fanfarrea, auzoa girotzen

18:00 **HERRI KIROLAK ERAKUSTALDIA**
eta umeen partehartzea Piratak herri kirol kluba

19:00 **BURUHANDIAK**

19:30 **UMOREZKO BAKARRIZKETAK** Monólogos
GADEA LAUZIRIKA, MARIA BLANCO eta MANEX ASTIGARRAGA

20:25 **IRRINTZI POTEOA ETA LEHIAKETA.**
BERBALAGUNek antolatuta.

22:00 **BERTSOLARIAK.**
MAIALEN LUJANBIO, IGOR ELORTZA MIREN ARTETXE eta IBAI AMILLATEGI
Gai jartzailea: Zihara Enbeita

SAN LORENTZOTXU EG

ABUZTUAK 11 MARTITZENA

12:00 **TORTILLA TXAPELKETA**

Izena ematea 12ak arte eta 13:45etan aurkezpena.
Osagaiak: gutxienez 6 arrautza eta patatak (nahi duenak tipula).
Puntuaketa: gustua, puntuan dagoenentzako eta itxura.
Sari bereziak.

Campeonato de tortillas. Ingredientes: mínimo 6 huevos y patatas (cebolla opcional). Puntuación: sabor, el punto y la presentación.

13:00 **MEZA NAGUSIA**

Lurgorriko baselizan, auzoko hildakoen alde.
Misa Mayor ofrecida por los difuntos de Lurgorri.

15:00 **TORTILLA ETA GILDA TXAPELKETAKO SARI BANAKETA.** Reparto de premios.

Kuadrila garbienari saria.
(Zaindu auzoa eta garbi mantendu)

17:00 **GAZTA JOLASA**

Pisua igarri, Txosnan

GARBANTZU JOLASA

Kantitatea igarri, txosnan

17:00 **ZUREZKU EGURREZKO JOLASAK**

Ume eta ez hain umeek jolasteko beste modu bat

18:00 **KITTU MUSIKA TALDEA,** Auzoa girotzen.

19:30 **BURUHANDIAK ETA TXOKOLATADA**

22:30 **MUSIKA GAUA:**

SUEDER

SKABIDEAN

ALTXAPORRU

eta bukatzeko DJ ELEPUNTO

BEZPERADA EGUNA

ABUZTUAK 14
BARIKUA

10:30 **XVII. NAZIOARTEKO ZESTA PUNTA TXAPELKETAKO FINALAK**

Abuztuaren 11, 12 eta 13an jokatuko dira aurrefinalak.
Finales del XVII. Campeonato internacional de cesta punta.

14:00 **XVII. NAZIOARTEKO ZESTA PUNTA TXAPELKETAREN AMAIERA ETA SARI BANAKETA**

EUSKAL JAI ALAI Eskola.
Fin Del XVII. Campeonato internacional de cesta punta y reparto de premios.

19:30 **ELIZKIZUNA** Andra Maria eliza.

Honen ostean Hilarión Eslavaren SALBEA,
ANDRA MARI koralak abestuta.
Acto religioso. SALVE solemne de Hilarión Eslava con la coral Andra Mari.

20:45 **PREGOIA**

Pregoilariak: ELAI ALAI DANTZA TALDEA.

JARRAIAN TXUPINAZOA ETA JAITSIERA

MAKAZAGA Musika Alkartea eta ADISKIDEAK Txaranga.

20:45 **ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSA**

GERNIKA RUGBY taldearen eskutik.
Ibilbidea: Pasealekua, San Juan Ibarra eta Merkatu Plaza.
GIGANTES Y CABEZUDOS. Pasacalles con Gernika Rugby Taldea.

22:00 **XAIBORREN DISKOFESTA IBILTARI ESPEKTAKULARRA**

Kalez kale Xaiborren Kamioi Eszenatoki berriarekin. (Arrien + Lagunetxe + Saraspe)

KONTZERTUAK PASEALEKUAN

22:45 ***ETORKIZUN BELTZA***

OXABI

KONTZERTUAK SAN JUAN IBARRAN

22:30 ***MARIACHI IMPERIAL DE GUANAJUATO***

22:00 – 01:00 **Alkoholaren kontsumoa prebenitzeko eta murrizteko zerbitzua**

Saraspe plaza.

ANDRA MARI EGUNA

ABUZTUAK 15
ZAPATUA

11:00 **DIANA**

GAZTEAK taldeko txistulariak
eta BUSTURIALDEKO GAITERUAK.

12:30 **MEZA NAGUSIA** Andra Maria eliza.
ESKOLAKRISTO Musika Alkarteak abestuta.

MISA MAYOR en la iglesia Santa María, con ESKOLAKRISTO Musika Alkartea.

Honen ostean ERREGELAK

ELAI-ALAI taldearen eskutik eta ohiko KOPAUA.
EUSKAL DANTZAK (AURRESKU DE ANTEIGLESIA), MISTELA Y GALLETAS.

12:30 **GARGANTUA**

Adolfo Urioste kalea.

13:00 **EUSKAL KANTAK KALERIK KALE**

URDAIBAI KANTAGUNEAk antolatuta.

EUSKAL KANTAK KALERIK KALE

ARRANO ELKARTEAk antolatuta.

17:30 **ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSA**
GERNIKA RUGBY TALDEAren eskutik.
Ibilbidea: Pasealekua, Juan Calzada, 8 de enero,
San Juan, Artekalea.
GIGANTES Y CABEZUDOS. Pasacalles con GERNIKA RUGBY TALDEA.

17:30 **UMEEN TXOKOA**

Merkatu plaza (3-10 urte bitartekoentzat).
UREk antolatuta.

16:30 **XLII.GOITIBEHERA JAITSIERA**

Lumotik Merkurio Iturriraino.
Euskal Inertzia Koparako puntuagarria.
Oinarriak atzekaldean eta www.euskalkopa.com webgunean.
EUSKAL INERTZIA KIROLEN ELKARTEAk antolatuta.
XLII. BAJADA DE GOITIBEHERAS. Organizado por EUSKAL INERTZIA KIROLEN ELKARTEA

19:00 **BERTSOLARIAK**

Seber Altube Auditorioa. LILIBERTSOk antolatuta.

19:30 **XXXVII VILLA DE GERNIKA FUTBOL SARIA**

GERNIKA CLUB-SESTAO RIVER CLUB (Urbieta).

KONTZERTUAK PASEALEKUAN

22:30 ***MARTE LASARTE***
HOFE
LAMIA MARI DJ

KONTZERTUAK SAN JUAN IBARRAN

21:00 ***LOS 5 BILBAÍNOS***

SAN ROKE EGUNA

ABUZTUAK 16
DOMEKA

11:00 **DIANA**

GAZTEAK taldeko txistulariak
eta BUSTURIALDEKO GAITEROAK.

12:30 **MEZA NAGUSIA**

Andra Maria eliza.
ESKOLAKRISTO Musika Alkarteak abestuta.
MISA MAYOR en la Iglesia Santa María, con ESKOLAKRISTO Musika Alkartea.

Honen ostean "URIKO AURRESKUA"

ELAI-ALAI dantza taldearen eskutik eta ondoren, KOPAUA.
EUSKAL DANTZAK ("AURRESKU DE VILLA"), MISTELA Y GALLETAS.

12:00 **EINGO TALDEA**

Kalerik kale.

12:00 **APAR JAIA**

Umeen txokoa, Foru Plaza.
UREk antolatuta.

12:30 **GARGANTUA**

San Juan Ibarra.

12:30 **"GERNIKAKO GARRAFIE"**

("LIMONADIE") eta TXISTORRA DASTAPENA,
GURE GARRAFIE elkarteak antolatuta, Pasealekua.
DEGUSTACIÓN DE "GARRAFA DE GERNIKA" ("LIMONADA") Y TXISTORRA.

13:00 **IKURRIÑARI OMENALDIA**

EUSKAL KANTAK KALERIK KALE

URDAIBAI KANTAGUNEAk antolatuta.

EUSKAL KANTAK KALERIK KALE

ARRANO ELKARTEAk antolatuta.

14:00 **XXII.SUKALKI TXAPELKETA**

Izen-ematea kazuelak aurkeztearekin batera.
(12:30-13:30) Merkurio Iturria.
Epaileak: Olatz Aberasturi, Maribi Zalloetxebarria,
Patxi Bilbao, Jon Ander Uriarte.

25 urtetik beherakoen X. Sukalki txapelketa

CONCURSO DE SUKALKI. Inscripción junto con la presentación de las cazuelas (12:30-13: 30) en la Fuente de Mercurio.

15:00 **BAZKARI HERRIKOIA**

Bazkalostean, LILIBERTSO taldeko bertsolari gazteak
eta trikitilariak kopla kantari mahairik mahai.

SAN ROKE EGUNA

ABUZTUAK 16
DOMEKA

17:30 **UMEEN TXOKOA**

Merkatu plaza (3-10 urte bitartekoentzat).
UREk antolatuta.

17:30 **GAZTEEN TXOKOA eta FUTBOLIN TXAPELKETA**

Foru Plaza (11-16 urte bitartekoentzat).
UREk antolatuta.

17:30 **GAZTEENTZAKO APAR JAI BEREZIA**

Foru Plaza (11 eta 16 urte bitartekoentzat).
UREk antolatuta.

18:00 **ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSA**

GERNIKA RUGBY TALDEAren eskutik.
Ibilbidea: Pasealekua, Juan Calzada, 8 de enero, San Juan, Artekalea.
GIGANTES Y CABEZUDOS. Pasacalles con GERNIKA RUGBY TALDEA.

18:00 **GERNIKA GRAND SLAM FINALA**

Jai Alai Frontoia.

20:30 **GOTX ELEKTROTXARANGA**

Kalerik kale.

20:30 **LARRAINDANTZA HERRIKOIA**

ELAI-ALAI dantza Taldea eta BUSTURIALDEKO GAITEROAK
Juan Calzada kalean zehar.

EUSKAL DANTZAK

LARRAINDANTZA.

22:30 **SU ARTIFIZIALEN IKUSKIZUNA**

VALECEA PIROTECNIAren eskutik
Gernika-Lumoko iparraldeko saihesbidetik.
FUEGOS ARTIFICIALES DE PIROTECNIA VALECEA.

KONTZERTUAK PASEALEKUAN

23:00 ***48280***
EZPALAK
TESTARUDES

KONTZERTUAK SAN JUAN IBARRAN

21:00 ***AFRICA BIBANG***

SAN ROKETXU EGUNA

ABUZTUAK 17
ASTELEHENA

11:00 **TXINBERA LEHIAKETA**

Herriko umeentzat Errenterian
Gernika-Lumoko ipar saihesbidearen azpia.
(13 urtetik beherakoentzat).
EHIZTARI, ARRANTZALE ETA TIRATZAILE ELKARTEAk antolatuta

12:00 **APAR JAIA**

Umeen txokoa, Foru Plaza.
UREk antolatuta.
FIESTA DE LA ESPUMA

12:30 **KITTU TALDEA**

Kalerik kale.

12:30 **GARGANTUA**

Adolfo Urioste kalea.

19:00 **SAN ROKETXUKO MOZORROEN DESFILEA**

Juan Calzada kalea.
Izen ematea 18:30ean
Merkurio Iturria.
UREk antolatuta.
DESFILE DE DISFRACES
inscripción a las 18:30
en la Fuente de Mercurio.

20:00 **DUNBOTS TXARANGA**

Kalerik kale.

20:30 **ESNA Gazte!! IKUSKIZUNA**

San Juan Ibarra.

KONTZERTUAK PASEALEKUAN

21:30 ***APOKHALIPSIS***

NAXKER

ZIRKINIK BEZ

04:00 **KULERO, FAJA, TANGA ETA KALTZONTZILO LASTERKETA**

Merkurio Iturria.

Carrera de canzoncillos, bragas, tangas, y fajas; en la Fuente de Mercurio.

SAN ROKETXUTXU EGUNA

ABUZTUAK 18
MARTITZENA

11:00 **AISIALDI-GUNEA**

Merkatu plaza.
Arku tiroketa ume zein nagusientzat.
GERNIKA ARKU TIROKETA taldearen eskutik.

12:00 **APAR JAIA**

Umeen txokoa, Foru Plaza.
UREk antolatuta.

12:30 **GARGANTUA**

San Juan Ibarra.

KITTU TALDEA

Kalerik kale.
Ibilbidea: Artekalea, San Juan Ibarra, Merkatu Plaza, Barrenkalea, Juan Calzada.

17:00 **JUBILATUEN BRISKA ETA MUS txapelketa:**

Finalak eta sari banaketa.
Txokolatea eta musika GALEA musika taldearekin.

17:30 **UMEEN TXOKOA**

Merkatu Plaza (3-11 urte bitartekoentzat).

GAZTEEN TXOKOA, XAKE TAILERRA eta FUTBOLIN TXAPELKETA

Foru Plaza.
UREk Antolatuta.

18:00 **HERRI KIROL EKITALDIA**

Gure kirolak sustatzen.
Ume eta familientzako Herri Kirol partehartzailea eta Herri Kirol erakustaldia. SUSTABIZen ezkutik.

19:30 **TXOKOLATADA**

Merkatu Plaza.

20:00 ***XAIBOR "IMITAEZINA TOUR 26"***

DISKOFESTA BERRIA San Juan Ibarra.
Gozoki poltsak denentzako.

SAN BARTOLOME

ABUZTUAK 23 DOMEKA

17:00 **MUS TXAPELKETA**

20:00 **TXUPINAZOA**

OSTEAN,TXISTORRA

21:00 **DJ RAINMAN**

ABUZTUAK 24 ASTELEHENA

10:00 **DIANA**

GAZTEAK Txistularien eskutik.

12:00 **MEZA NAGUSIA**

ESKOLAKRISTO Musika alkarteak abestuta.
Honen ostean "URIKO AURRESKUA".
ELAI-ALAI dantza taldearen eskutik eta ondoren, KOPAUA.

13:00 **TRIKITIXA KALEJIRA**

GAZTEAK TXISTULARI TALDEAren eskutik.
Erraldoiak eta Gargantua .

16:00 **LXXV. TXIRRINDULARI LASTERKETA**

18:00 **PUZGARRIAK**

18:00 **PULTSU TXAPELKETA**

20:30 **XAIBOR "IMITAEZINA TOUR 26"**

DISKOFESTA BERRIA.
Kamioi Eszenatoki + Gozoki poltsak denentzako !

ABUZTUAK 28 BARIKUA

16:30 **ESTROPADAK**

19:00 **PINTXO-POTEA**

Estropadan ostean.

21:00 **UNHOLY COVERS**

ABUZTUAK 29 ZAPATUA

10:00 **DIANA**

GAZTEAK Txistularien eskutik.

12:00 **TORTILLA ETA PAELLA TXAPELKETA**

12:00 **KALAPITAKA** Trikitixa kalerik kale.

14:45 **PIRAGUA ZEHARKALDIRAKO IRTEERA**

17:30 **KUKAINA ETA PIRAGUEN HARRERA**

20:00 **DJ KOET**

MUSIKA

TALDEAK

48280

Abuztuak 16
PASEALEKUAN

48280 Lekeition sortutako proiektu musikal freskoa da, musikarekiko zaletasun handia eta elkarlanean zerbait propioa eraikitzeko gogoa batuz. Blesz, Karzu, Lil, Ox, Ruizma eta TxoronBeats taldekideek osatzen dute, eta taldearen jatorria parkean eta herriko kuadrillak elkartzen zituzten topaketetan dago, musika eta raparen bidez giro berezia sortuz.

Euskarazko letra indartsuak, kale-energia eta juergarako espiritua uztartzen dituzte, betiere benetako musika-plazerra bilatuz. 48280k esperientzia zuzena eta gertukoa eskaintzen du, publikoarekin konektatzen du eta musika herrikoi eta aldakorra helarazteko amets argi batekin dabil.

48280 es un proyecto musical nacido en Lekeitio, que une la pasión por la música con la idea de crear algo propio en equipo. Formado por Blesz, Karzu, Lil, Ox, Ruizma y TxoronBeats, el grupo tiene sus raíces en encuentros en parques y con distintas cuadrillas del pueblo, donde empezaron a generar un ambiente único a través del rap y la música.

Combina letras en euskera potentes, energía callejera y espíritu de fiesta, siempre buscando ofrecer un disfrute musical auténtico. 48280 propone una experiencia cercana y directa, conecta con su público y persigue el sueño de llevar su música popular y versátil lo más lejos posible

AFRIKA BIBANG

Abuztuak 16
SAN JUAN IBARRAN

Tradizioaren eta abangoardiaren arteko ahots nomada. Ke No Falte taldeko reggae sustraietatik hasi eta Etsaiak taldearen energia errebelderaino, Afrika Bibang- en ibilbidea euskal musikako polifazetikoenetakoa da, Euskal Herriko artista ospetsuenekin kolaboratuz, hain zuzen ere, Fermin Muguruza, Iñigo Muguruza, Gontzal Mendibil eta Kepa Junkera.

Bere bilakaera aitzindaria izan zen Euskal Herrian "Musika Beltza" sustraitzen, 2004an argitaratutako "Entzun" diskoari esker, (Soul, R&B eta Hip Hop estiloak jorratuz). Bartzelonan bizi izan zen urteetan, bere horizontea mundu osora zabaldu zuen.

John Cale (Primavera Sound) bezalako mitoekin kolaboratu zuen

eta Calima taldeko kide izan zen. Ondoren, The Johnny Freelance Experience proiektuarekin nazioarteko birak egin zituen (Japonia, Txina, AEB, Londres, Paris.. soinu sofistikatu eta elektronikoa bereganatuz. 2019an etxera itzuli zen "Nomadak" EParekin, eta bide horri jarraitu zion "Ispiluaren Aurrean" (2021) lanarekin. 2023an "MUSIKA" singlea aurkeztu ostean, 2026. urte honetan bere lan berriena dakar: "Irtenbidea" (2025).

Soul sakoneko kantu honek osasun mentala du hizpide, heldutasun artistiko eta zintzotasun handiz.

Una voz nómada entre la tradición y la vanguardia. Con una trayectoria que recorre desde el Reggae fundacional de Ke No Falte hasta la energía punk-rock de Etsaiak, [Afrika Bibang] ha consolidado una de las carreras más versátiles de la escena vasca.

Su evolución la llevó a ser pionera en introducir la "Música Negra" en Euskadi con su álbum debut "Entzun" (2004), explorando el Soul, R&B y Hip Hop. Tras años de residencia en Barcelona, donde colaboró con leyendas como John Cale (Primavera Sound) y formó parte del proyecto de flamenco-fusión Calima, expandió su horizonte global con The Johnny Freelance Experience.

Esta etapa la llevó a los escenarios de Japón, China, USA, Londres y París, refinando un sonido sofisticado y electrónico. En 2019 regresó a sus raíces con el EP "Nomadak" y continuó su búsqueda introspectiva con "Ispiluaren Aurrean" (2021). Tras el éxito de su single "MUSIKA" (2023), inicia este 2026 presentando su trabajo más reciente: "Irtenbidea" (2025).

Una pieza de Afro/ Soul profundo que aborda la salud mental con honestidad y madurez artística.

APOKHALIPSIS

Abuztuak 17

PASEALEKUAN

Apokhalipsis 2023an Gernikan sortutako rock alternatiboko taldea da. Bere proposamenak rock, heavy rocka eta punk rocka uztartzen ditu, Berri Txarrak, La Fuga eta Sarkor taldeen eraginekin.

Bertsioetan oinarritutako lehen etapa baten ondoren, taldeak bere errepertorio propioa garatzen hasi zen, gaur egun bertsionatutako kantuekin uztartzen dena, bere jatorrizko konposizioak zabaltzen jarraitzen duen bitartean.

Gernikako hainbat agertokitan jo dute, Lurgorriko Jaietan, Astelehentxutxun eta Iparragirre Rock Elkartean, esaterako, Leihotikanekin batera egin zuten kartela, baita Zamora eta Nafarroako herrietan ere.

2025eko abendutik 2026ko urtarrilera bitartean, lau abesti propioko lehen EP-a grabatu zuten Estudios Clip-

en (Nestares), Nando G. Miguelek (La Fuga) ekoitzia, eta urrats garrantzitsua eman zuten proiektua sendotzeko bidean.

Apokhalipsis es una banda de rock alternativo formada en 2023 en Gernika. Su propuesta combina rock, heavy rock y punk rock, con influencias de Berri Txarrak, La Fuga y Sarkor.

Tras una primera etapa centrada en versiones, la banda comenzó a desarrollar su propio repertorio, que compagina actualmente con temas versionados, mientras continúa ampliando sus composiciones originales.

Han actuado en distintos escenarios de Gernika, como Fiestas de Lurgorri, Astelehentxutxu e Iparragirre Rock Elkartea, donde compartieron cartel con Leihotikan, así como en localidades de Zamora y Navarra

Entre diciembre de 2025 y enero de 2026 grabaron su primer EP de cuatro temas propios en Estudios Clip (Nestares), producido por Nando G. Miguel (La Fuga), marcando un paso importante en la consolidación del proyecto.

ETORKIZUN BELTZA

Abuztuak 14

PASEALEKUAN

Etorkizun Beltza Bizkaiko Heavy Metal taldea da, 18 urteko ibilbidea duena eta lehen segundoetatik harritzen duen kalitate musikal ukaezina duena. Euskaraz abesten dute, eta horri esker haien hizkuntza Euskal Herriko mugez harago eramatea lortzen dute.

Egindako ibilbideak jaialdi ugaritan jotzera eta nazioarteko zein estatuko maila handiko taldeekin eszenatokia partekatzera eraman ditu, hala nola Night Demon, Cloven Hoof, Air Raid, Vhäldemar, In Mute, Eraso!, The Wizards, Legen Beltza eta beste asko.

2026 honetan estudioko hirugarren LP-a aurkezten dute, "Garrasi Hutsak" izenekoa. Heavy metaleko 7 pieza indartsu berri gehituko dizkiote haien setlistari, eta ziur generoaren jarraitzaileak liluratuko dituztela. Zuzeneko sendo eta bortitz baten alde egiten dute, ez bakarrik atal musikalean, baizik eta eszenaratze osoan: musikaren erritmora doan argiztapena, ke pixka bat, eta batez ere "headbanging" asko, metalzale ororen gozamenerako.

Etorkizun Beltza es una banda vizcaína de Heavy Metal con 18 años de experiencia y con una innegable calidad musical que sorprende desde los primeros segundos de sus temas. Tienen el valor añadido de cantar en su idioma, el euskera, consiguiendo llevar su lengua natal más allá de sus fronteras.

Su trayectoria les ha llevado a tocar en multitud de festivales y a compartir escenario con bandas internacionales y nacionales de la altura de Night Demon, Cloven Hoof, Air Raid, Vhäldemar, In Mute, Eraso!, The Wizards, Legen Beltza y muchos otros.

Este 2026 presentan su tercer LP de estudio, titulado "Garrasi Hutsak". 7 nuevos cañonazos de heavy metal que agregarán a su setlist, y que seguro encandilarán a los adeptos al género. Apuestan por un directo contundente, no solo en el apartado musical, si no en toda su puesta en escena, con iluminación al ritmo de la música, algo de humo, y sobre todo mucho "headbanging", para hacer las delicias de todo metalero.

EZPALAK

Abuztuak 16
PASEALEKUAN

EZPALAK osatzen dute: Juanjo Berasain (ahotsa), Eñaut Gaztañaga (gitarra), Unai Eizagirre (baxua) eta Janardana Iglesias (bateria). Euskal musika alternatiboaren erreferente bihurtu da taldea azken urteotan, eta komunikabide handiak ere jabetu dira horretaz, hala nola Mondo Sonoro aldizkaria edo Gaztea irratia, zuzenekoetan berebiziko potentzia erakusten baitute; horretaz gain, Los Conciertos de Radio 3 saioan aritu dira, baita Bilbao BBK Live, Azkena Rock Festival nahiz Tsunami Xixon jaialdietan ere.

Lan berriarekin, bost disko argitaratu ditu orotara taldeak: Ezpalak (2019), Kolpatu Topatu (2021), Hortz Aina Hots (2022), Lagunekin Zuzenean (Live) (2023) eta aipatu Gatza (2024).

Ezpalak son Juanjo Berasain (voz), Eñaut Gaztañaga (guitarra), Unai Eizagirre (bajo) y Janardana Iglesias (batería). La banda ha conseguido posicionarse como referente de la música alternativa euskaldun de los últimos años, siendo reconocida por grandes medios como Mondo Sonoro o Gaztea y demostrando su potencia en directo en su paso por el plató de Los Conciertos de Radio 3 o en festivales como Bilbao BBK Live, Azkena Rock Festival o Tsunami Xixon, entre otros.

Su sonido va a caballo entre guitarras fuzz, tintes de psicodelia y noise, potentes riffs, ramalazos punk y, "por qué no, cierta melancolía pop".

En noviembre de 2024 han publicado su cuarto álbum de estudio Gatza. A este le preceden Ezpalak (2019), Kolpatu Topatu (2021), Hortz Aina Hots (2022) y Lagunekin Zuzenean (Live) (2023).

HOFE

Abuztuak 15
PASEALEKUAN

HOFE izen artistikoa da Igotz Méndez abeslaria buru duen proiektu musikalaren atzean. 2018an abiatu zuen bere ibilbidea, Nibbass kolektiboaren barruan, eta Euskal Herriko underground eszenaren barruan kokatu zen berehala. Ordutik, artista moldakor gisa nabarmendu da, proposamen alternatibo, sortzaile eta erabat berezi batekin.

2020an egungo bere nortasun artistikoa sendotzen hasiko da. Oso Polita zigiluaren eskutik bere lehen mixtape bat kaleratu zuen: "AMODIOA" (4:40 ekoizleekin batera). Ondoren,

bere zigilu pertsonala indartzen duten single eta kolaborazio batzuk etorri zitzaizkion, hala nola Ben Yartekin batera Dinero Que Vuela, La Eliterekin Vampireando, BRAVArekin Cada Ke Te Pienso edo Merina Grisekin Nadie Cuando Lloro.

2023an, "AMORRUA" EPa aurkeztu du, aurrekoaren jarraipena. 2024a urte erabakigarria da. Nazio mailan 35 kontzertu baino gehiago konfirmatuta, HOFEk bere zuzeneko sendoa herrialde osoko agertokietara eramango du, bere azken EPko kantuak aurkeztuz.

2025ean, bere hurrengo eta espero zuen diskoaren ekoizpenean murgilduta dago erabat. Erritmoa jaitsi gabe, udako biraren datak iragarri ditu, eta bertan energia berezia zabalduko du zuzenean.

HOFE es el nombre artístico detrás del proyecto musical liderado por el cantante Igotz Méndez. Su trayectoria arranca en 2018 como parte del colectivo Nibbass, con el que se posicionó rápidamente dentro de la escena underground de Euskal Herria. Desde entonces, ha destacado como un artista versátil, con una propuesta alternativa, creativa y radicalmente singular.

En 2020 comienza a consolidar su identidad artística actual. De la mano del sello Oso Polita lanza su primer mixtape: 'AMODIOA' (junto con los productores 4:40), al que le siguen una serie de singles y colaboraciones que refuerzan su sello personal, como Dinero Que Vuela junto a Ben Yart, Vampireando con La Élite, Cada Vez Ke Te Pienso con BRAVA o Nadie Cuando Lloro con Merina Gris.

Cerrando 2023, presenta el EP 'AMORRUA', una continuación del anterior. El 2024 se presenta como un año decisivo. Con más de 35 conciertos confirmados a nivel nacional, HOFE lleva su directo contundente a los escenarios de todo el país, presentando los temas de su último EP.

Ya en 2025, se encuentra completamente inmerso en la producción de su próximo y esperado disco. Sin bajar el ritmo, ha anunciado las fechas de su gira de verano, donde volverá a desplegar su inconfundible energía en directo.

LAMIA MARI DJ

Abuztuak 15

PASEALEKUAN

LaMia Mari Oihana da, Donostian bizi den dj-a. Bere set dinamikoek bpm eta generoen aldaketa-jokoa aurkezten dute; marjinekin jolasteko zaletasuna erakusten du, mugak eta generoak gainditzen dituen esperientzia musikal bat sortuz, dantza eta mugimendua lehenetsiz.

Bere soinu-estetika musika estilo hibridoen konbinazio egokiarekin moldatua izan da; Hego Amerikako, Erdialdeko Amerikako eta Karibeko dantza soinu hiritar eta tropikalak oinarritzat hartuz, Afrika Austral eta Mendebaldeko klub afrikar garaikidearen eragin gisa, Magrebeko eta Sortaldeko instrumentalekin batera; baita diasporakoak ere, egitura berrietan batuz, underground estetika esperimentalarekin edo deseraikiarekin.

Klubeko musikaren marjina erakargarrienak zeharkatzen ditu;

dancehalla, funk carioca, reggaetoia, club deseraikia eta global bass bezalako erritmoei erreferentzia eginez, bubbling, guaracha, jungleton, amapiano, gqom, vogue beats, rkt, bouyon, dembow eta jertse clubetatik pasatuz. Bere saioak bere energiaren isla dira; izan ere, erritmo leherkorrenak eta bizienak dira ardatz nagusia.

Horrela, LaMia Mari underground eszena batekoa da. Bertan, lineupak partekatu ditu Tayhana, Safety Trance, Merca Bae, Toccororo, Dj Playero, Florentino eta Uproot Andy bezalako artistekin beste batzuen artean; eta venues batzuetan jo du, hala nola Dabadaban, Mentan, La Rotonde Stalingraden eta Kiosk (Brusela) eta Rinse France (Paris) bezalako irratietan, edota Suedian.

LaMia Mari es Oihana, una dj afincada en Donostia. Sus dinámicos sets presentan un juego de cambios de bpm-s y géneros donde revela su afición por jugar con los márgenes creando una experiencia musical que trasciende fronteras y géneros priorizando el baile y el movimiento.

Su estética sonora ha sido moldeada con una dieta saludable de estilos musicales híbridos, tomando como cimiento tanto los sonidos de baile urbanos y tropicales de América del Sur, Centroamérica, Caribe, como influencias del club africano contemporáneo de África Austral y Occidental, junto a instrumentales del Magreb y del Levante, así como los de la diáspora, fundiéndolos en nuevas estructuras con una estética underground, experimental o deconstruida..

Recorriendo los márgenes más atractivos de la música de club haciendo referencia a ritmos como el dancehall, funk carioca, reggaeton, club deconstruido y global bass pasando también por el bubbling, la guaracha, jungleton, amapiano, gqom, vogue beats, rkt, bouyon, dembow y jersey club, sus sesiones son un reflejo de su energía donde los ritmos más explosivos y vivos son el eje central.

De esta manera, LaMia Mari pertenece a una escena underground donde ha compartido lineups con artistas como Tayhana, Safety Trance, Merca Bae, Toccororo, Dj Playero, Florentino y Uproot Andy entre otrxs y ha tocado en venues como Dabadaba, Menta, La Rotonde Stalingrad y radios como Kiosk (Bruselas), Rinse France (Paris) pasando también por otros países como Suecia.

LOS 5 BILBAINOS

Abuztuak 15

SAN JUAN IBARRAN

1950ean sortu zen "Cinco Bilbaínos" taldea, lehenengo aldiz. 1972an (parentesi txiki baten ondoren) "Nuevos Cinco Bilbaínos" sortu zen indartsu, aurreko kideren batekin eta beste batzuekin, aire eta arrakasta berriekin. Euskadin, beste erkidego batzuetan eta Ozeanoaz harago ere bai (Argentina, Mexiko, Venezuela, Usa, etab.)

Dozena bat disko baino gehiago grabatuta, kide berriak, aldaketak, moldaketa berriak... 2019an Varsoviako enbaxada espainiarrean jotzeko aukeratu gintuzten eta oroitzapen ona utzi genuen; oraindik eskertza gutunak jasotzen jarraitzen dugu.

Gaur egun, Cinco Bilbainos taldeak Bilbainaden kantutegi klasikoa abesten jarraitzen du (gaztelaniaz eta euskaraz),

hainbat pot-pourri animatutan, moldaketa berriekin eta beti 4 ahotsekin. Teklatuak/2 gitarra/perkusioa.... >Bilbainada klasikoez gain, Habanerak, Zortzikoak, Boleroak, Zarzuela zein lirikoa abesten dugu. Beste leku batzuetako folklorearen zertzeladak: Galizia, Gipuzkoa, Kantabria, Hego Amerika.../ Euskaditik kanpo ezagutara eman dugun kultur ezagutza (Frantzia ere bai) .Gure buruari kalitate gorena eskatuz, alaitasun askea ahaztu gabe, gure ikusleen gozamenerako, hemengoak zein hangoak, 10 edo 100 urte dituztenak. Horren froga: EITBren grabazioak Donostiako jaietan, Bilboko Plaza Berrian, Algortako Portu Zaharrean eta TeleBilbaon) edo Aste Nagusiak.- Ongi etorri gure Festara! - Ongi etorri lagunak! Abestu, dantzatu eta ondo pasa! >Cinco Bilbainos>

2025ean abesti berriak sartu genituen errepertorioan (betiko 8, 10,1 2 pieza "klasikoak" ahaztu gabe, martxosoak eta mundu osoan ezagunak).

Se remonta a 1.950 la "primera"formación de los "Cinco Bilbaínos". En 1.972(después de un pequeño paréntesis) surgieron con fuerza los "Nuevos Cinco Bilbaínos"con algún componente antiguo y otros nuevos,nuevos aires y nuevos éxitos. Tanto en Euskadi como en otras Comunidades y algunos "saltos" más allá del Océano (Argentina, Méjico, Venezuela, Usa, etc.)

Más de una docena de Discos grabados, entrada de nuevos componentes, reformas, arreglos nuevos... En 2.019 fuimos elegidos para actuar en la Embajada española de Warsovia y dejamos un buen recuerdo y todavía seguimos recibiendo cartas de reconocimiento.

Actualmente los Cinco Bilbainos seguimos cantando el cancionero clásico de Bilbainadas (en castellano y euskera), en diferentes "pupurris" animados, con arreglos nuevos y siempre a 4 voces. Teclados/2 guitarras/ percusión....> Además de Bilbainadas clásicas, cantamos Habaneras, Zortzikos ,Boleros, Zarzuela, algo Lírico. Pinceladas del Folklore de otros lugares: Galicia, Gipuzkoa, Cantabria, Sudamérica...etc. /Bagaje cultural que hemos paseado fuera de Euskadi (Francia también). Siempre exigiéndonos a nosotros mismos la máxima calidad, sin olvidar la alegría desenfadada, para el disfrute de nuestro público, ya sea de aquí o de allá, tenga 10 ó 100 años. Prueba de ello: las grabaciones de EitB en Fiestas de Donosti, Plaza Nueva Bilbo, Puerto Viejo Algorta) o las Aste Nagusia en TeleBilbao.-¡Bienvenidos a nuestra Fiesta¡ - ¡Ongi etorri lagunak! Abestu, dantzatu eta ondo pasa¡¡ >Los Cinco Bilbainos>

>>Este año 2.025 hemos incorporado nuevas canciones al Repertorio (sin olvidar nunca las 8, 10, 12 piezas "clásicas" de siempre ,marchosas y conocidas por todo el mundo).

MARIACHI IMPERIAL DE GUANAJUATO

Abuztuak 14

SAN JUAN IBARRAN

Mariachi Imperial de Guanajuato taldeak, Guanajuato estatuko hainbat herri eta hiritako 9 musikariz osatuak, 2026ko Europako Birari ekingo dio ekaina eta urria bitartean.

Ekainaren 24tik irailaren 24ra bitartean egindako aurreko biran, taldea hainbat herrialdetako 50 hiritan baino gehiagotan ibili zen, agertoki bakoitzean bere kalitate artistikoagatik, profesionaltasunagatik eta benetakotasunagatik ezabatu ezin den arrastoa utziz; Mexikoko rantxera musikarik onena maisutasunez

interpretatuz, mariatxiaren aberastasuna eta tradizioa ospatu zuten milaka zaleren aurrean.

Emanaldi aipagarrienen artean, Europako hiriburu nagusietan eskainitakoa nabarmentzen da, eta, bereziki, Euskal Irrati Telebistarako (EITB) zuzeneko grabazio esklusiboa, YouTuben eskuragarri: ikus kontzertua EITBn. Kontzertu hori 2025eko otsailetik aurrera eman da, eta hiru milioi ikusle baino gehiago izan ditu Espainia iparraldean.

Urriaren erdialdean Europari agur esan ondoren, Mariachi Imperial de Guanajuato-k Europan egingo duen hurrengo bira prestatzen ari da. Bira 2026ko ekainetik urrira bitartean egingo du, eta kontinenteko hainbat hiritako nazioarteko musika-jaialdietan, jai herrikoietan eta kultura-agertokietan emanaldiak eskainiko ditu. 2025 urtearen amaieran, Mexikoko Erdialdeko Mariatxi onena izendatu zuten, Mexikoko musika nazioartean zabaltzeagatik hautatutako 75 talde baino gehiagoren artean.

El Mariachi Imperial de Guanajuato, integrado por 9 músicos, procedentes de distintas poblaciones y ciudades del Estado de Guanajuato— emprenderá su Gira Europea 2026 entre los meses de junio y octubre.

En su anterior gira, realizada del 24 de junio al 24 de septiembre, el grupo se presentó en más de 50 ciudades de distintos países, dejando en cada escenario una huella imborrable por su calidad artística, profesionalidad y autenticidad, interpretando con maestría la mejor música ranchera de México ante miles de aficionados que celebraron la riqueza y tradición del mariachi.

Entre las actuaciones más destacadas, sobresale la ofrecida en las principales capitales europeas y, especialmente, la grabación en directo y exclusiva para la Radio Televisión Vasca (EITB), disponible en YouTube: Ver concierto en EITB Este concierto se ha retransmitido a partir de febrero 2025, alcanzando a más de tres millones de espectadores en la zona norte de España.

Tras despedirse de Europa a mediados de octubre, el Mariachi Imperial de Guanajuato ya se encuentra preparando su próxima gira europea, que se llevará a cabo de Junio a Octubre de 2026, con actuaciones en festivales internacionales de música, fiestas populares y escenarios culturales de diversas ciudades del continente. A finales de 2025 fue seleccionado como mejor Mariachi de la Zona Centro de México entre más de 75 agrupaciones seleccionadas por su difusión de la música mexicana a nivel internacional.

MARTE LASARTE

Abuztuak 15
PASEALEKUAN

Marte Lasarte, Borja Anton eta Pello Armendarizen batzetik sortutako proiektua da. Skakeitan proiektua 15 urtez partekatu ondoren, berriz ere indarrak batu zituzten euren lehen bilduma idazten hasteko 2023an.

Urte horren amaierarako bi kantu grabatu zituzten Haritz Harreguyren estudioan, produkzioan Jon Badi lagun izanda. 2024an zehar "Basamortua" eta "Marte Lasarte" singleak kaleratu zituzten eta taldera bi kide berri batu zitzaizkien: Lore Nekane Billelabeitia (Belako) eta Alex Alonso (Skakeitan, ETS, Tierra Santa, Gari,...).

Horrela, laukote honek lehen bilduma osatu zuen, udazkenean argitaratu zuten. Ez Da Besterik (2024, Balaunka)

lehen lana. Ordutik biran dabiltza zuzeneko indartsu eta dinamikoak eskaintzen Euskal Herritik zein kanpotik.

Marte Lasarte es un proyecto surgido de la unión de Borja Antón y Pello Armendáriz. Tras 15 años compartiendo el proyecto Skakeitan, volvieron a unir fuerzas para comenzar a escribir su primer álbum en 2023.

Para finales de ese año grabaron dos canciones en el estudio de Haritz Harreguy, con la ayuda en la producción de Jon Badi. A lo largo de 2024 han lanzaron los singles "Basamortua" y "Marte Lasarte" y han contado también con la llegada de dos nuevos miembros del grupo: Lore Nekane Billelabeitia (Belako) y Alex Alonso (Skakeitan, ETS, Tierra Santa, Gari...).

Así, este cuarteto publicó en otoño su primer trabajo llamado Ez Da Besterik (2024, Balaunka). Desde entonces están sumergidos en una gira ofreciendo directos enérgicos y dinámicos tanto por Euskal Herria como fuera de ella.

NAXKER

Abuztuak 17
PASEALEKUAN

"Naxker taldea 2022ko udan sortu zen Atarrabian. Ordutik, taldeko bost kideak —Atarrabia eta Mendillorrikoak— kontzertuak ematen eta abestiak konposatzen aritu dira etenik gabe.

Musikalki, pop eta rock estiloen arteko fusioari heltzen diote, melodia eta indarra uztartuz.

2024ko irailean kaleratu zuten Matxenia II izeneko lehen EP-a. Hemendik gutxira, haien hurrengo EPa aurkeztuko dute eta jada EP horretako bi abesti aurreratu dizkigute: Pista bat eta Elizondo.

Zuzenekoetan, euren kantu originalez gain, hainbat bertsio ere jotzen dituzte, haien estiloari egokituta eta beti energiaz blai." 2026ko Gaztea sarietan "Talde berri onenaren saria" jaso dute.

El grupo Naxker se formó en el verano de 2022 en Atarrabia. Desde entonces, sus cinco integrantes —procedentes de Atarrabia y Mendillorri— no han parado de dar conciertos y componer canciones.

Musicalmente, apuestan por una fusión entre el pop y el rock, combinando melodía y fuerza.

En septiembre de 2024 publicaron su primer EP, titulado Matxenia II. Próximamente estarán presentando su próximo EP, del cual ya han adelantando dos canciones llamadas Pista Bat y Elizondo.

En sus conciertos, además de canciones propias, también interpretan algunas versiones, siempre adaptadas a su estilo y cargadas de energía. En los premios Gaztea Sariak de 2026 han ganado el premio al mejor grupo emergente "Talde berri onenaren saria".

OXABI

Abuztuak 14

PASEALEKUAN

Oxabi taldea 2006. urtean jaio zen, Galdakaon (Bizkaia), herrian eta inguruko eskualdeetan gazteentzako erromeria talderik ez zegoela bultzatuta. Horrela batu ziren aurretik lagunak ziren Jon Eguskiza, Aritz Uriarte, Asier Balentzia, Urtzi Enrikez eta Jon Gomez Garai musikari-lagunak.

Lehenengo lau urteak formatu akustikoan aritu ziren kalejirak eta kaleko saioak eskaintzen. Kontzertuak ere eskaintzen zituen taldeak hasierako urte haietan, baina noski, neurri txikiko kontzertuak izaten zituzten taberna, gaztetxe eta antzeko eraikinetan.

Ordea, 2009. urtean agertoki handietara jauzia egin zuten oxabitarrek, ohiko zituzten instrumentuei —trikitixa, panderoa, alboka, bibolina, dultzaina, txirula...— bateria, baxua, gitarra elektrikoa eta metalezko haizeak sartuta. Galdakaon antolatu zen Ibilaldiaren amaierako kontzerturako egin zuten formatu handitze hori. Eta kontzertu honen arrakasta ikusita erabaki zuten taldekideek Oxabi handitzeko beharra zegoela.

Geroztik ehunka kontzertu eman ditu Oxabik Euskal Herri osotik, baita kanpoko herrialdeetatik ere. Gure herrialdetik kanpo aipatzekoak dira, esaterako, Eskozian eta Mallorkan eskainitako saioak edota, Euskal Herrian zehar, San Mames estadioan eskainitako bi kontzertuak —2015eko Kopako finalean eta urte bereko Gure Eskuren ekitaldi nazionalean—, goi-mailako musikari zein abeslari ezagunez inguraturik Bilboko Areatzan eta Gernikako «Gu be zuek gara» jaialdi solidarioan eskainitako kontzertu bereziak...

Koronabirusak eragindako pandemiaren aurretik, 2019an, «Espero dena» kantu propioa kaleratu zuen

Oxabik, Gaztea hedabidean asteko abestia izanik. Eta pandemiaren ostean aldiz, plazak betetzen jarraitzen du taldeak doan tokira doala Gernika-Lumo, Galdakao, Arrasate eta Bermeoko taldekideak bidelagun dituela: Gontzal Carrasco (trikitixa), Xabi Bengoa (gitarra), Markel Arevalo (baxua), Jonmi Garcia (bateria), Eneko Arraibi (saxofoia), Jurgi Iraola (tronboia) eta Jon Gomez Garai (ahotsa). 2025etik, gainera, taldekide berria gehitu da familia oxabitarrean: Leire Gotik lagunduko baitu Jon ahots nagusietan.

Oxabiren zuzenekoetan —aipatutako instrumentuez gain— teklatu, sintetizadore eta perkusio gehigarriz hornitutako ikuskizun boteretsuaz gozatuko du publikoak, atzoko eta gaurko euskal kanturik onenei errepaso eginez.

Oxabi nació en el año 2006 en Galdakao (Bizkaia), impulsado por la ausencia de grupos de romería para jóvenes tanto en el propio municipio como en las comarcas cercanas. Así se unieron los músicos y amigos Jon Eguskiza, Aritz Uriarte, Asier Balentzia, Urtzi Enrikez y Jon Gomez Garai.

Durante los primeros cuatro años actuaron en formato acústico, ofreciendo kalejiras y actuaciones callejeras. El grupo también daba conciertos en aquellos primeros años, aunque se trataba de actuaciones de pequeño formato en bares, gaztetxes y locales similares.

Sin embargo, en 2009 los miembros de Oxabi dieron el salto a los grandes escenarios, incorporando batería, bajo, guitarra eléctrica y metales a los instrumentos habituales del grupo —trikitixa, pandero, alboka, violín, dulzaina, txirula...—. Esta ampliación del formato se realizó para el concierto final del Ibilaldia organizado en Galdakao. Y, viendo el éxito de aquel concierto, los integrantes decidieron que Oxabi debía crecer.

Desde entonces, Oxabi ha ofrecido cientos de conciertos por todo Euskal Herria e incluso en otros países. Fuera de nuestro territorio destacan, por ejemplo, las actuaciones realizadas en Escocia y Sevilla (final de copa 2024), así como, dentro de Euskal Herria, los dos conciertos ofrecidos en el estadio de San Mamés —en la final de Copa de 2015 y en el acto nacional de Gure Esku Dago de ese mismo año—, además de conciertos especiales rodeados de músicos y cantantes de primer nivel en el Arenal de Bilbao y en el festival solidario «Gu be zuek gara» de Gernika.

Antes de la pandemia provocada por el coronavirus, en 2019, Oxabi publicó la canción propia «Espero dena», que fue elegida canción de la semana en Gaztea. Y tras la pandemia, el grupo ha seguido llenando plazas allá donde va, acompañado por miembros procedentes de Gernika-Lumo, Galdakao, Arrasate, Gorliz y Santurtzi: Gontzal Carrasco (trikitixa), Iker Aranaz (guitarra), Markel Arevalo (bajo), Lander Campos (batería), Eneko Arraibi (saxofón), Jurgi Iraola (trombón), Jon Gomez Garai (voz) y Leire Goti (voz).

TESTARUDES

Abuztuak 16

PASEALEKUAN

Les Testarudes, bederatzi emakumez osatutako ska/reggae talde kataluniar gaztea, bultzada berri batekin dator: maiatzaren 30ean, larunbata, taldeak bere lehen LPa argitaratuko du, 'Ai Mare' izenekoa. 2023tik jardunean, Les Testarudes taldeak zuzeneko kementsu eta dantzagarria sendotu du, ska, rocksteady eta reggaea proposamen visual indartsu batekin nahastuz. 2025eko urtarrilean argitaratu zuten lehen EPa, La Prèvia, eta ordutik Penintsularen zati handi batean ibili dira, The Interrupters eta Fermin Muguruzarekin agertokia partekatu

dute, eta Espainiatik kanpora eraman dute beren musika, Alemanian, Italian eta Austrian emandako kontzertuekin. Horrek guztiak publiko fidelaren oinarria eta gero eta proiekzio handiagoa utzi die, bai aretoetan, bai jaialdietan.

Les Testarudes, la joven formación catalana de ska/reggae compuesta por nueve mujeres, llega con un nuevo impulso: el sábado 30 de mayo el grupo publicará su primer LP, titulado 'Ai Mare'. En activo desde 2023, Les Testarudes han consolidado un directo enérgico y bailable que mezcla ska, rocksteady y reggae con una propuesta visual potente. Publicaron su primer EP, La Prèvia, en enero de 2025 y desde entonces han recorrido buena parte de la Península, han compartido escenario con The Interrupters y Fermín Muguruza, y han llevado su música fuera de España con conciertos en Alemania, Italia y Austria. Todo ello les ha dejado una base de público fiel y una proyección creciente tanto en salas como en festivales.

ZIRKINIK BEZ

Abuztuak 17
PASEALEKUAN

2009. urtetik oholtza gainean ibili den taldea da Zirkinik Bez! erromeria taldea. Aurton, indarrak be-Tronpeta eta Tronboia gehitu zaizkio.

Zazpikote berriak betiko euskal doinu eta dantzak jotzeaz gain, pil-pilean dauden soinuak ere ekarriko ditu eszenatokietara, Gatibu, Huntza, ETS eta beste hainbat talde ez dira faltako errepertorioan.10 urte luzetan gutxi izango dira taldeak dantzan ipini ez dituen plazak eta aurton zerrenda luzeagoa bihurtzeaz gain plazak berriz bisitatzeko prest dator!

Zirkinik Bez! es una romería que lleva sobre el escenario desde 2009.

El nuevo Zazpikote no sólo tocará las melodías y bailes vascos de siempre, sino que también traerá a los escenarios sonidos palpitantes, un repertorio en el que no faltarán grupos como Gatibu, Huntza, ETS. Durante 17 largos años serán pocas las plazas que el grupo no haya puesto a bailar y este año la lista se hace más larga y está dispuesta a volver a visitar las plazas.

OINARRIAK

SUKALKI TXAPELKETA

Abuztuak 16 SAN ROKE

OINARRIAK

1. Sukalkia derrigorrez prestatu behar da kalean, kuadrilla bakoitza kokatuta dagoen lekuan.
2. Kazolen neurria: sei lagunentzako, gutxienez.
3. Osagaiak: behi okela (zankarroia, lepoaldea edo falda), patata, tomatea, kipula, pipergorria, azenarioa, ilarrak, oplioa eta gatza.
4. Kazolak Merkurio iturriaren inguruan aurkezteko unean emango da izena, 12,30etik 13:era.
5. Kazolak atzera hartzea: epaimahaikoak dastatu ostean.
6. Sari banaketa 14:00etatik aurrera.

SARIAK

KATEGORIA OROKORRA

1. SARIA Txapela, 250€ eta Magnum tamainako ardo botila
2. SARIA 150€ eta Magnum tamainako ardo botila
3. 100€ eta Magnum tamainako botila

Kazola aurkezten duten lehen 50 parte hartzaileek ardo botila bat jasoko dute.

EPAILEAK:

Olatz Aberasturi

Patxi Bilbao

Maribi Zalloetxebarria

Jon Ander Uriarte

MOZORROEN DESFILEA

Abuztuak 17 SAN ROKETXU

OINARRIAK

1 Izen-ematea egunean bertan izango da 18:00etatik 19:00etara.

2 Partaideek mozorrotuta eta antolakuntzak agindutako ordenean igaro beharko dute ibilbidea.

3 Ez dago ibilbidea korrika egiterik eta aintzat hartuko da grazia eta estiloz egiten duen persona edo taldea. Koreografiak eta antzerkiak asko baloratuko dira.

4 Ibilbideak gutxi gora behera 3,5 m-ko zabalera izango du.

5 Antolakuntzaren esku egongo da partaideak onartu ala ez; mozorroa benetakoa izan beharko da eta mozorrotzat hartuta izateko nolabait landua egon beharko da.

6 Antzezteko norberak ekarritako mp3 formatuko musika onartuko da. Euskarria CD edo PenDrivea izan behar da.

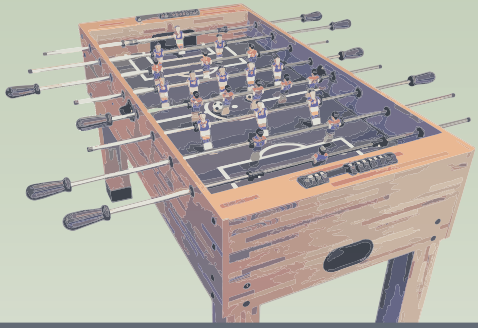
7 Ibilgailuak, karrozak eta era anitzeko tramankuluak onartuko dira baina landuak izateaz gain, ibilbiderako aproposak izan beharko dute.

FUTBOLIN TXAPELKETA

Abuztuak 16 eta 18

OINARRIAK

1. 11 eta 16 urte bitarteko bi gaztek osatuko dute bikote bakoitza.
2. Gazte bakoitzak ezin izango du bikote baten baino gehiagotan izena eman.
3. Txapelketak gehienez 32 bikote izango ditu.
4. Izena emateko bikotearen fitxa bete beharko da.
5. Izen-ematea ordena zorrotzean izango da, 32 bikoteak bereiztuta.



SARIAK

Irabazleentzako sari bereziak eta partaideentzako sorpresak

MUS TXAPELKETA

Abuztuak 23 DOMEKA

SARIAK

1. SARIA: Txapela eta izen ematetik jasotako %40a

2. SARIA: Izen ematetik jasotako diruaren %30a

3. SARIA: Izen ematetik jasotako diruaren %20ª

4. SARIA: Izen ematetik jasotako diruaren %10ª

Izen-ematea

16:30 -20€ bikoteko.

Hasiera

17:00

PULTSU TXAPELKETA

Abuztuak 24 ASTELEHENA

KATEGORIAK

MUTILAK LIBREA
NESKAK LIBREA
85Kgtik GORAKO MUTILAK

SARIAK

KATEGORIA BAKOITZEAN:

1. SARIA: Txapela eta 50€

2. SARIA: 30€

3. SARIA: 20€

TORTILLA TXAPELKETA

Abuztuak 29 ZAPATUA

OINARRIAK

1 Osagaiak: 6 arraultza eta patatak. Nahi duenak típula gehitu ahal diezaioke.

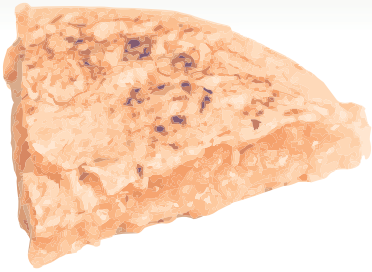
2 Baloratuko dena: Zaporea eta itxura

Izen-ematea

12:00.

Mahaien alokairua

50€



SARIAK

1. SARIA: Txapela eta 50€

2. SARIA: 30€

3. SARIA: 20€

PAELLA TXAPELKETA

Abuztuak 29 ZAPATUA

OINARRIAK

1 Parte-hartzaileek nahi dituzten osagaiak erabili ahalko dituzte.

2 Baloratuko dena: Zaporea eta itxura

Izen-ematea

12:00.

Mahaien alokairua

50€

SARIAK

1. SARIA: Txapela eta 50€

2. SARIA: 30€

3. SARIA: 20€

KUKAÑA

Abuztuak 29 ZAPATUA

OINARRIAK

1. 14 urtetik gorako neska mutilentzat.
2. Partaide bakoitzeko 10€ko dieta.
3. Partaide bakoitzak ikurriña/sari bat baino ezin izango du jaso, antolakuntzak jardueraren arabera besterik erabaki ezean.

IZEN EMATEA

Froga hasi baino 10 minutu lehenago.

Proba hasi ostean, ez da izena emateko aukerarik egongo.

SARIAK

1. Saria (Azpiko ikurrina): 100€

2. Saria (Ezkerreko ikurrina): 80€

3. Saria (Eskumako ikurrina): 50€

PIRAGUA ZEHARKALDIA

Abuztuak 29 ZAPATUA

OINARRIAK

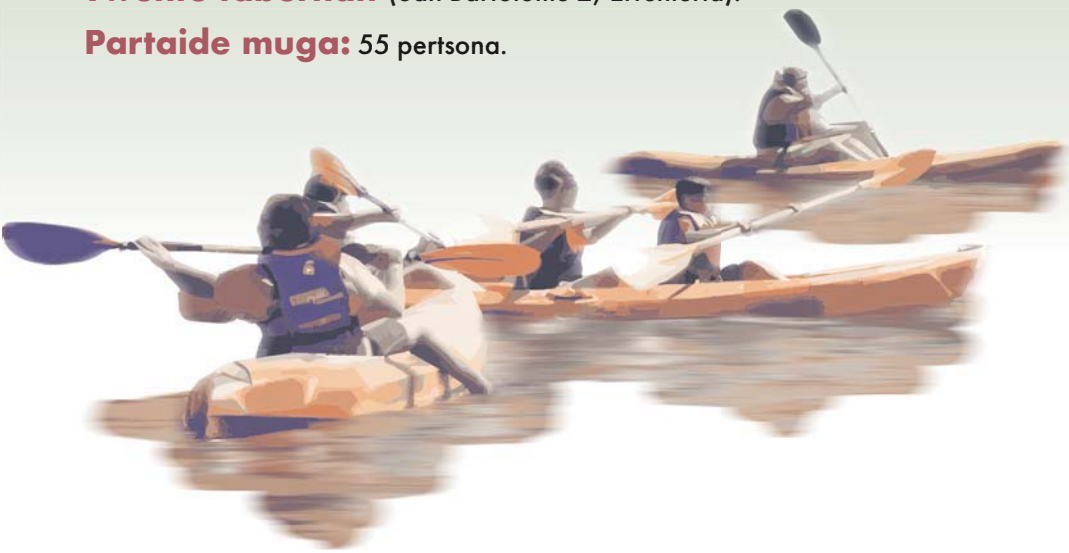
1. Zeharkaldia Laidako hondartzan hasiko da eta Errenteriako zubian bukatu.
2. Arratsaldeko 15:00etan aterako da autobusa Idigatik (Errenteriako zubitik) eta Laidaraino eramango zaitu.
3. Bertan, begirale batzuek gidatuta zeharkaldia egingo duzu.
4. Iraupena 2 ordukoa izango da.
5. Ez da sailkapenik egongo.

PREZIOA

Piragua alokatu behar baduzu: 25€ pertsonako.

Piragua baten jabe bazara: 15€ pertsonako.

IZEN EMATEA

Twente tabernan (San Bartolome 2, Errenteria).

Partaide muga: 55 pertsona.